

# *EUROPEJSKIE RAMY OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH A PRAWO POLSKIE*

Dr WOJCIECH WIEWIÓROWSKI  
Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych,  
Wydział Prawa i Administracji Uniwersytetu Gdańskiego

Warszawa, 28 stycznia 2013 r.

LADIES AND GENTLEMEN,  
DEAR DATA SUBJECTS...



# KONSTYTUCJA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

(art. 47)

Każdy ma prawo do ochrony życia prywatnego, rodzinnego, czci i dobrego imienia oraz do decydowania o swoim życiu osobistym.

# KONSTYTUCJA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

(art. 51)

1. *Nikt nie może być obowiązany inaczej niż na podstawie ustawy do ujawniania informacji dotyczących jego osoby.*
2. *Władze publiczne nie mogą pozyskiwać, gromadzić i udostępniać innych informacji o obywatelach niż niezbędne w demokratycznym państwie prawnym.*
3. *Każdy ma prawo dostępu do dotyczących go urzędowych dokumentów i zbiorów danych. Ograniczenie tego prawa może określić ustawa.*
4. *Każdy ma prawo do żądania sprostowania oraz usunięcia informacji nieprawdziwych, niepełnych lub zebranych w sposób sprzeczny z ustawą.*
5. *Zasady i tryb gromadzenia oraz udostępniania informacji określa ustawa.*

## TRAKTATOWA PODSTAWA DO OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

### *Artykuł 16 Traktatu o funkcjonowaniu UE (po zm. z Lizbony)*

1. Każda osoba ma prawo do ochrony danych osobowych jej dotyczących.
2. Parlament Europejski i Rada, stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą, określają zasady dotyczące ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii oraz przez Państwa Członkowskie w wykonywaniu działań wchodzących w zakres zastosowania prawa Unii, a także zasady dotyczące swobodnego przepływu takich danych. Przestrzeganie tych zasad podlega kontroli niezależnych organów.

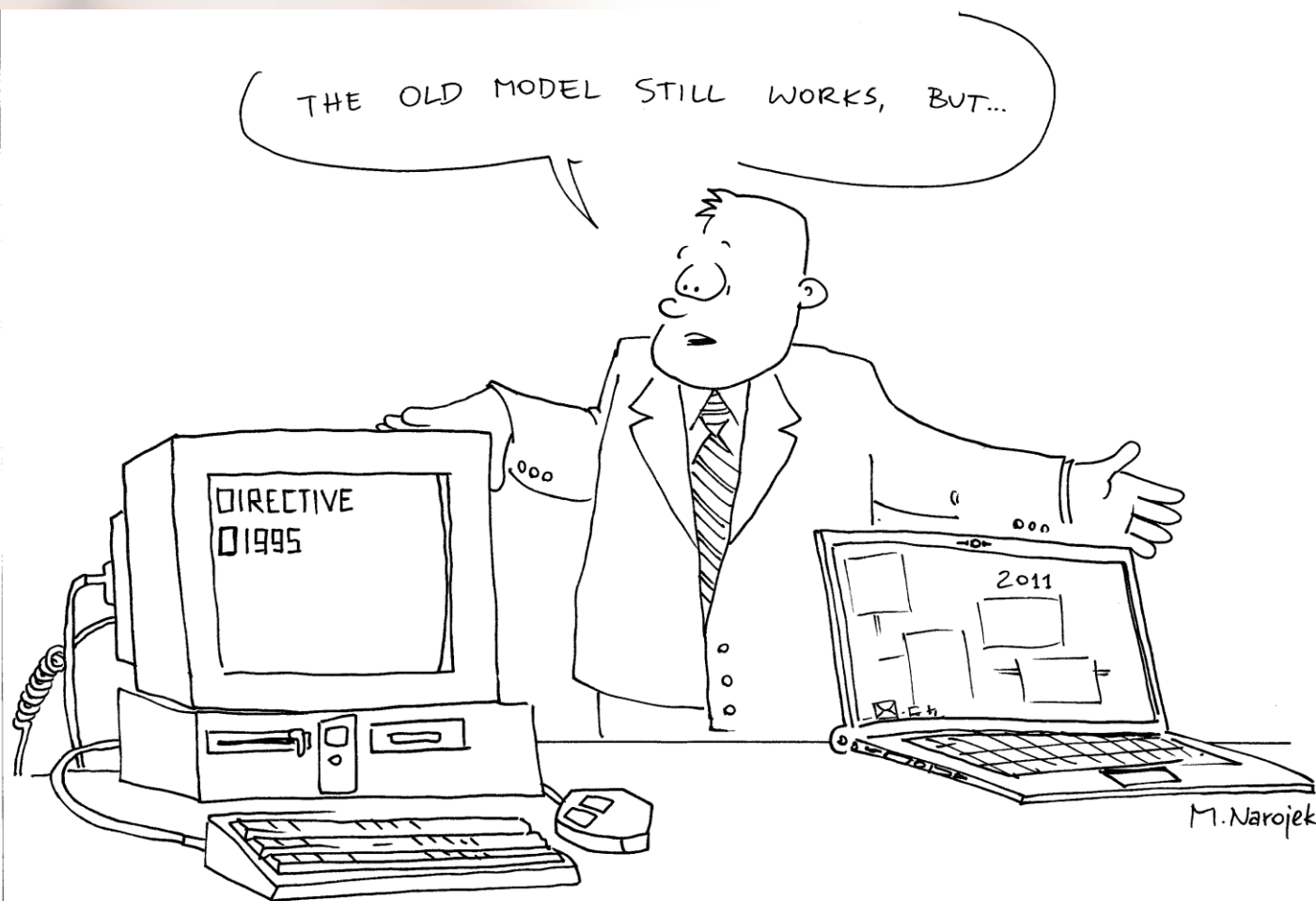
Zasady przyjęte na podstawie niniejszego artykułu pozostają bez uszczerbku dla zasad szczególnych przewidzianych w artykule 39 Traktatu o Unii Europejskiej.

# ZMIANA RAM PRAWNYCH OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH W EUROPIE I W POLSCE

**KOMUNIKAT KOMISJI DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,  
RADY, EUROPEJSKIEGO KOMITETU EKONOMICZNO-  
SPOŁECZNEGO ORAZ KOMITETU REGIONÓW**

**„Całościowe podejście do kwestii ochrony danych osobowych  
w Unii Europejskiej”**

# ZMIANA RAM PRAWNYCH OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH W EUROPIE I W POLSCE



# ZMIANA RAM PRAWNYCH OCHRONY DANYCH OSOBY W EUROPIE I W POLSCE

**Projekt rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady  
w sprawie  
ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych  
osobowych i swobodnego przepływu tych danych  
COM(2012) 11 z 25 stycznia 2012 r.**



# ZMIANA RAM PRAWNYCH OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH W EUROPIE I W POLSCE

**Projekt dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych przez właściwe organy w celu zapobiegania, dochodzenia, wykrywania lub ścigania przestępstw lub wykonywania sankcji karnych i swobodnego przepływu tych danych**

**COM(2012) 10 z 25 stycznia 2012 r.**

## PRZEBIEG PRAC

### Rada Europejska

#### Grupa roboczej Rady UE ds. Wymiany Informacji i Ochrony Danych

##### **Polskę reprezentują:**

Ministerstwo Administracji i Cyfryzacji i/lub  
Ministerstwo Spraw Wewnętrznych oraz  
Stałe Przedstawicielstwo RP przy UE

##### **Eksperci uczestniczący w Grupie:**

Biuro Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych

**Stanowisko Polski uzgadniają:** Ministerstwo Gospodarki, Ministerstwo Sprawiedliwości, Ministerstwo Zdrowia, Główny Urząd Statystyczny, Urząd Komunikacji Elektronicznej oraz Ministerstwo Spraw Zagranicznych

##### **Instrukcję przyjmuje:**

Komitet Rady Ministrów ds. UE



## PRZEBIEG PRAC

### Parlament Europejski



#### Sprawozdawcy PE:

**Jan Philipp Albrecht (D – Zieloni) – rozporządzenie**

**Dimitrios Droutsas (GR – Socjaliści) – dyrektywa**

## PRZEBIEG PRAC

### Parlament Europejski Mapa drogowa Jana Philippa Albrechta

- Wrzesień 2012: Wymiana poglądów nt. rozporządzenia w komisji LIBE
- *9-10 października 2012 - Komitet Międzyparlamentarny Parlamentu Europejskiego i parlamentów krajowych (Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych LIBE)*
- Październik 2012: Prezentacja szczegółowego dok. roboczego nt. rozporządzenia (WD 2)
- Październik /listopad 2012: Czytanie w komisji LIBE
- Listopad 2012: Prezentacja projektu sprawozdania
- Grudzień 2012: Termin wnoszenia poprawek
- Koniec stycznia/luty 2013: Dyskusja nt. poprawek w Komisji LIBE
- Luty 2013: Dyskusja nt. opinii innych komisji
- Marzec/kwiecień 2013: Orientacyjne głosowanie w LIBE
- Lato 2013 (?) Trylog z Radą i Komisją
- Początek 2014 (?): Głosowanie na sesji plenarnej

## PRZEBIEG PRAC

9-10 października 2012  
Komitet Międzyparlamentarny  
Parlamentu Europejskiego  
i parlamentów krajowych  
(Komisja Wolności Obywatelskich,  
Sprawiedliwości i Spraw  
Wewnętrznych LIBE)

**The reform of the EU Data  
Protection framework  
"Building trust in a digital  
and global world"**

**INTERPARLIAMENTARY COMMITTEE MEETING**  
Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs  
European Parliament - National Parliaments

# The Reform of the EU Data Protection Framework

**Building Trust in a Digital and Global World**

Chaired by  
**Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR**  
Chair of the Committee  
on Civil Liberties, Justice  
and Home Affairs

Opening speeches by  
**Martin SCHULZ**  
President of the European Parliament  
and **Viviane REDING**  
Vice-President of the European Commission

**Tuesday 9 > 09.00 - 18.30**  
**Wednesday 10 > 09.00 - 18.30**  
**October 2012**

József Antall Building  
Room JAN 402  
European Parliament  
Brussels

With the support of the Directorate for  
Relations with National Parliaments

DESIGN: ECFY Ombudsman | Designed by CLIENTS AND PROJECTS OFFICE, Informat Service Unit | Printed by Printing Units

EUROPEAN PARLIAMENT

## PRZEBIEG PRAC

**LIBE - 10 January 2013,**

### **5. Protection of individuals with regard to the processing of personal data, and the free movement of such data (General Data Protection Regulation)**

Rapporteur Jan Philipp Albrecht (Verts/ALE)

PR – [PE501.927v02-00](#)

DT – [PE497.803v02-00](#)

DT – [PE497.802v01-00](#)

DT – [PE491.322v01-00](#)

EMPL – Nadja Hirsch (ALDE) PA – [PE498.045v01-00](#) AM – [PE500.581v01-00](#)

ITRE – Seán Kelly (PPE) PA – [PE496.562v01-00](#) AM – [PE502.053v01-00](#)

IMCO – Lara Comi (PPE) PA – [PE496.497v01-00](#) AM – [PE500.411v01-00](#)

JURI – Marielle Gallo (PPE) PA – [PE494.710v01-00](#) AM – [PE500.695v01-00](#)

- Decision on deadline for tabling amendments
- Deadline for tabling amendments: **27 February 2013, 12.00**

# PROJEKT OGÓLNEGO ROZPORZADZENIA O OCHRONIE DANYCH - DANE DOTYCZĄCE ZDROWIA

Dane osobowe dotyczące zdrowia powinny w szczególności obejmować wszelkie dane dotyczące stanu zdrowia podmiotu danych, informacje na temat rejestracji osoby fizycznej w celu świadczenia usług zdrowotnych; informacje o płatnościach danej osoby fizycznej za opiekę zdrowotną lub kwalifikowaniu się danej osoby do korzystania z opieki zdrowotnej; numer, symbol lub oznaczenie przypisane danej osobie wyłącznie w celu identyfikowania jej dla potrzeb świadczenia opieki zdrowotnej; wszelkie informacje na temat tej osoby zebrane w okresie świadczenia opieki zdrowotnej na jej rzecz; informacje pochodzące z badań laboratoryjnych lub lekarskich dotyczących części ciała lub płynów ustrojowych, w tym próbek biologicznych; informacje umożliwiające identyfikację osoby świadczącej usługi opieki zdrowotnej na rzecz danego pacjenta oraz wszelkie informacje np. na temat choroby, niepełnosprawności, ryzyka choroby, historii medycznej, leczenia klinicznego lub aktualnego stanu fizjologicznego lub biomedycznego podmiotu danych, niezależnie od ich źródła, którym może być np. lekarz lub inny pracownik służby zdrowia, szpital, urządzenie medyczne, badanie diagnostyczne *in vitro*.

# PROJEKT OGÓLNEGO ROZPORZĄDZENIA O OCHRONIE DANYCH - DANE DOTYCZĄCE ZDROWIA

Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia, jako szczególnej kategorii danych, które zasługują na wyższy poziom ochrony, może być często uzasadnione wieloma względami przemawiającymi na korzyść poszczególnych osób i społeczeństwa jako całości, zwłaszcza w kontekście zapewnienia ciągłości transgranicznej opieki zdrowotnej. Z tego względu niniejsze rozporządzenie powinno przewidywać zharmonizowane warunki przetwarzania danych dotyczących zdrowia, z zastrzeżeniem szczególnych i odpowiednich gwarancji w celu ochrony podstawowych praw i danych osobowych osób fizycznych. Obejmuje to prawo osób fizycznych do dostępu do ich danych osobowych dotyczących zdrowia, na przykład danych w dokumentacji medycznej zawierających takie informacje, jak diagnoza, wyniki badań, oceny dokonywane przez lekarzy prowadzących leczenie oraz informacje na temat wszelkich stosowanych terapii lub przeprowadzonych zabiegów.



# PROJEKT OGÓLNEGO ROZPORZADZENIA O OCHRONIE DANYCH - DANE DOTYCZĄCE ZDROWIA

Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia bez zgody podmiotu danych może być konieczne ze względu na interes publiczny w dziedzinie zdrowia publicznego. W tym kontekście „zdrowie publiczne” należy interpretować zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1338/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie statystyk Wspólnoty w zakresie zdrowia publicznego oraz zdrowia i bezpieczeństwa w pracy, według której oznacza ono wszystkie elementy związane ze zdrowiem, mianowicie stan zdrowia, w tym zachorowalność i niepełnosprawność, czynniki warunkujące stan zdrowia, potrzeby w zakresie opieki zdrowotnej, zasoby opieki zdrowotnej, oferowane usługi opieki zdrowotnej i powszechny dostęp do nich, opiekę zdrowotną, wydatki na opiekę zdrowotną i sposób jej finansowania oraz przyczyny zgonów. Takie przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia w celu realizacji interesu publicznego nie powinno skutkować przetwarzaniem danych do innych celów przez osoby trzecie, takie jak pracownicy, zakłady ubezpieczeń i banki.

# PROJEKT OGÓLNEGO ROZPORZĄDZENIA O OCHRONIE DANYCH - DANE DOTYCZĄCE ZDROWIA

## **Artykuł 81 Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia**

1. W granicach niniejszego rozporządzenia i zgodnie z art. 9 ust. 2 lit. h) przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia musi odbywać się na podstawie prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, które przewiduje odpowiednie i konkretne środki mające na celu zabezpieczenie uzasadnionych interesów podmiotu danych i które są niezbędne:
  - a) dla celów medycyny prewencyjnej lub medycyny pracy, diagnostyki medycznej, opieki lub leczenia lub zarządzania opieką zdrowotną, w przypadkach, gdy dane te są przetwarzane przez pracownika służby zdrowia podlegającego obowiązkowi zachowania tajemnicy zawodowej lub przez inną osobę również podlegającą równoważnemu obowiązkowi zachowania poufności na podstawie prawa państwa członkowskiego lub przepisów ustanowionych przez właściwe organy krajowe; lub
  - b) ze względu na interes publiczny w dziedzinie zdrowia publicznego, taki jak ochrona przed poważnymi transgranicznymi zagrożeniami dla zdrowia lub zapewnienie wysokich standardów jakości i bezpieczeństwa, między innymi w przypadku produktów leczniczych lub wyrobów medycznych; lub
  - c) ze względu na inne przesłanki z zakresu interesu publicznego w takich obszarach jak ochrona socjalna, szczególnie w celu zapewnienia odpowiedniej jakości i efektywności ekonomicznej procedur stosowanych do rozstrzygnięcia roszczeń w sprawie świadczeń i usług w ramach systemu ubezpieczeń zdrowotnych.

# PROJEKT OGÓLNEGO ROZPORZADZENIA O OCHRONIE DANYCH - DANE DOTYCZĄCE ZDROWIA

## **Artykuł 81 Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia**

(...)

2. Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia, które jest niezbędne do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych, takie jak prowadzenie rejestrów pacjentów założonych w celu udoskonalenia diagnostyki i rozróżnienia między podobnymi rodzajami chorób i przygotowania opracowań dotyczących terapii, podlega warunkom i gwarancjom, o których mowa w art. 83.
3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia innych przesłanek z zakresu interesu publicznego w obszarze zdrowia publicznego, o których mowa ust. 1 lit. b), jak również kryteriów i wymogów dla gwarancji przetwarzanie danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1.

# OFICJALNA I RZECZYWISTA AGENDA ZMIAN PRAWNYCH W UE – wg C.Bowdena

## Review of Data Protection Directive

### “official” agenda

- Principle of “Accountability”
- Right to be Forgotten
- *faux* “Privacy by Design”
- Privacy by Default (?)
- “flexible” export rules
- DPA forum shopping (aka “harmonization”)

### the real privacy agenda

- “anonymisation”
- right to online access
- Privacy engineering
- Data minimization
- Art.29 fails to enforce against major Internet companies
- future of Safe Harbor ?
- DPA computer science competence ?

C.Bowden: *Privacy and Surveillance on Internet. What Happened and What Will Happen Next*, Panoptykon. Internet at the Crossroads, Warszawa 20 wrzesnia 2011 r.

DZIĘKUJĘ ZA UWAGĘ